

## Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o.

---

**Od:** Bocianowski, Marcin <Marcin.Bocianowski@voith.com>  
**Wysłano:** środa, 6 listopada 2019 13:30  
**Do:** Tramwaje Szczeciński Sp. z o.o.  
**Temat:** Wniosek o udostępnienie kopii ofert - 22/ZS/DZ/2019  
**Załączniki:** 2019-11-06 Wniosek o udostępnienie kopii ofert.pdf

Dzień dobry,

W załączeniu przesyłam pismo odnośnie udostępnienia kopii ofert złożonych w postępowaniu 22/ZS/DZ/2019 i przesłanie ich na adres email [marcin.bocianowski@voith.com](mailto:marcin.bocianowski@voith.com).

Prosimy o pozytywne rozpatrzenie niniejszego wniosku. Oryginał pisma prześlemy pocztą.

Pozdrawiam / Best regards

**Marcin Bocianowski**  
External Sales Force Rail

---

Voith Turbo sp. z o.o.  
Majkow Duzy 74  
97-371 Wola Krzysztoporska, Poland

Tel +48 44 646 88 71  
Fax +48 44 646 85 20  
Mobile +48 693 441 786

[marcin.bocianowski@voith.com](mailto:marcin.bocianowski@voith.com)  
[www.voith.pl](http://www.voith.pl)

---

NIP: 771-00-13-760, REGON: 590296377  
KRS: 0000138211 Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieście w Łodzi  
Kapitał zakładowy 250 000,00 PLN

Voith Turbo sp. z o.o.  
Majków Duży 74  
97-371 Wola Krzysztoporska  
tel. 044 646 520 fax 044 646 520  
NIP 771-00-13-760

# VOITH

12/2019

Voith Turbo sp. z o.o., Majków Duży 74, 97-371 Wola Krzysztoporska, Polska

Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o.  
ul. Klonowica 5  
71-241 Szczecin

Voith Turbo sp. z o.o.  
Majków Duży 74  
97-371 Wola Krzysztoporska  
Tel. +48 44 6468848  
Fax +48 44 6468520  
www.voith.pl

Wasz znak: \_\_\_\_\_  
Wasze pismo: \_\_\_\_\_  
Nasz znak: WMB190040  
Telefon: +48 693 441786  
Fax: +48 44 6468520  
Data: 19-11-06  
E-mail: marcin.bocianowski@voith.com

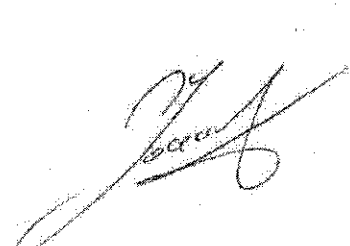
**Dot. Wniosek o udostępnienie kopii ofert**

Szanowni Państwo,

Zwracam się z prośbą o udostępnienie kopii ofert złożonych w postępowaniu numer 22/ZS/DZ/2019, na: „Dostawa części i podzespołów do wózków napędowych wagonów tramwajowych typu Tatra KT4Dt i T6A2 na potrzeby Spółki Tramwaje Szczecińskie Sp. o.o. w Szczecinie”.

Prosimy o pozytywną odpowiedź.

Z poważaniem,



*Marcin Bocianowski*  
Marcin Bocianowski  
Sales & Customer Service Rail

Prezes Zarządu  
Małgorzata Lewandowska

Dane rejestrowe  
Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi  
Nr KRS: 0000138211  
Kapitał zakładowy: 250 000 zł  
NIP: 771-00-13-760

Konta bankowe  
Bank Pekao SA  
32 1240 3116 1111 0000 3506 3779  
mBank SA  
82 1140 1108 0000 2769 4800 1001

Certyfikat  
ISO 9001:2015  
Rejestr BDO  
000011940

## **Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o.**

---

**Od:** Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o. <przetargi@ts.szczecin.pl>  
**Wysłano:** środa, 13 listopada 2019 12:10  
**Do:** 'marcin.bocianowski@voith.com'  
**Temat:** Informacja publiczna  
**Załączniki:** Voith Turbo.pdf; Oferta nr 2.pdf; Oferta nr 1.pdf; Oferta nr 3.pdf

Witam,

Przesyłam w załączeniu skan pisma dotyczącego udostępnienia informacji publicznej na wniosek z dnia 06.11.2019r. (przesłany faksem) dotyczącej postępowania o udzielenie zamówienia sektorowego nr 22/ZS/DZ/2019 na „*dostawy części i podzespołów do wózków napędowych wagonów tramwajowych typu Tatra KT4Dt i T6A2 na potrzeby Spółki Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o. w Szczecinie*” (wraz z ofertami).

Proszę o potwierdzenie otrzymania wiadomości.

**Anna Antosik-Stemplowska**  
Specjalista



Tramwaje  
Szczecińskie  
Sp. z o.o.

Sekcja Zamówień Publicznych  
Ul. Klonowica 5, 71-241 Szczecin

tel. +48 91 311 41 41  
e-mail: [annant@ts.szczecin.pl](mailto:annant@ts.szczecin.pl)

W związku z wejściem w życie przepisów o ochronie danych osobowych (RODO) Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Sebastiana Klonowica 5, 71-241 Szczecin (REGON: 32004492, NIP: 3020000476) informuje, że jest administratorem zbioru, w którym znajduje się Pani/Pana adres e-mail. Klauzula informacyjna w zakresie ochrony danych osobowych dostępna jest pod linkiem:  
[http://bip.ts.szczecin.pl/doc/Klauzula\\_informacyjna\\_w\\_zakresie\\_ochrony\\_danych\\_osobowych\\_1527239929.pdf](http://bip.ts.szczecin.pl/doc/Klauzula_informacyjna_w_zakresie_ochrony_danych_osobowych_1527239929.pdf)



Tramwaje  
Szczecińskie  
Sp. z o.o.

**Voith Turbo Sp. z o.o.**

Majków Duży 74,  
97-371 Wola Krzysztoporska

DZ.380.12.2019.AAS

13.11.2019r.

Dot.: udostępnienia informacji publicznej na wniosek z dnia 06.11.2019r. (przesłany faksem) dotyczącej postępowania o udzielenie zamówienia sektorowego nr 22/ZS/DZ/2019 na „**dostawy części i podzespołów do wózków napędowych wagonów tramwajowych typu Tatra KT4Dt i T6A2 na potrzeby Spółki Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o. w Szczecinie**”.

**Podstawa prawna:**

- Art. 13 ust. 1 Ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (tekst jedn.: Dz. U. z 2019r., poz. 1429).

Tramwaje Szczecińskie Sp. z o.o. w Szczecinie (dalej Spółka), udostępnia na Państwa wniosek skany ofert złożonych w ww. postępowania tj.:

- oferty nr 1 złożonej przez wykonawcę: **Intermastra GmbH**, Dresdener Straße 11, 65474 Bischofsheim, Germany;
- oferty nr 2 złożonej przez wykonawcę: **SKD TRADE a.s.**, Kolbenova 917/5d, 190 00 Praha 9, Czechy;
- oferty nr 3 złożonej przez wykonawcę: **Lecha Modzelewskiego** prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą **Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe „LECHPOL” Lech Modzelewski**, ul. Rakowska 3, 51-180 Wrocław.

Spółka udostępnia skany ww. dokumentów zapisanych w formacie PDF drogą elektroniczną na adres e-mail.: [Marcin.Bocianowski@voth.com](mailto:Marcin.Bocianowski@voth.com).

PREZES ZARZĄDU

*Krzysztof Wawrzyniak*

SPECJALISTA  
*Anna Anusik Stępińska*  
Seksja Zamówień Publicznych

Tramwaje Szczecińskie  
Sp. z o.o.

ul. Klonowica 5, 71-241 Szczecin, Polska  
tel: (+48) 91 31 14 100, fax: (+48) 91 31 14 114  
e-mail: sekretariat@ts.szczecin.pl  
www.ts.szczecin.pl

KRS: 0000323711,  
Sąd Rejonowy Szczecin - Centrum w Szczecinie, XIII Wydział  
Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego w Szczecinie  
NIP 3020000476  
REGON: 320604492  
Wysokość kapitału zakładowego:  
90.999.500,00 zł